

**Zeitschrift:** Jeunesse forte, peuple libre : revue d'éducation physique de l'École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Herausgeber:** École fédérale de gymnastique et de sport Macolin

**Band:** 16 (1959)

**Heft:** [12]

  

**Rubrik:** La gymnastique pour apprentis : une réalité

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La gymnastique pour apprentis: une réalité

## Avec les apprentis-sportifs des ateliers Sécheron

Avec la fin de l'année, arrive le temps des bilans et des statistiques. Aussi allons-nous jeter un regard en arrière et voir, dans le cadre de l'éducation physique, comment se sont comportés nos apprentis.

Trois grandes manifestations ont marqué ces douze derniers mois. Par ordre chronologique: la course en montagne au Righi, les épreuves I. P. d'athlétisme et le concours de natation.

Je n'insisterai pas sur la course au Righi des 30 et 31 août si ce n'est pour rappeler l'excellent esprit de camaraderie et d'amitié que n'a cessé de régner durant ces deux journées. Pour beaucoup de participants cette sortie restera le « clou » de la saison et son souvenir n'est pas près de s'effacer. Notons encore que les quatre courageux qui sont redescendus à pied, malgré le temps maussade et la fatigue de la montée, recevront un cadeau souvenir à la soirée de Noël du 18 déc. Les épreuves d'athlétisme I. P. ont été bien suivies, mais il faut constater que les résultats n'ont pas toujours été satisfaisants puisque sur 76 participants, 25 n'ont pas réussi l'examen. A côté de très bons et même excellents résultats d'autres furent médiocres et certains franchement mauvais. Il faut, toutefois, pour être juste, relever que les résultats les plus faibles ont été obtenus par des apprentis de première année. Que ces jeunes ne se découragent pas mais qu'ils profitent, au contraire, des cours de culture physique qui leur sont donnés. Leur souplesse et leur force y gagneront et l'an prochain ils réaliseront certainement des résultats beaucoup plus flatteurs ! La lutte pour la première place fut chaude et ce fut finalement René Grange qui remporta le challenge offert par M. Jannin, le sympathique tenancier du Foyer de Sécheron. La dernière discipline, la natation, a obtenu un succès sans précédent. En effet, à notre groupe vinrent se joindre des élèves du Collège classique, de l'Ecole de commerce, du Collège moderne, du Technicum et des Arts et métiers, soit au total 90 participants.

Le magnifique été dont nous fûmes gratifiés permit à nos jeunes de pratiquer un entraînement plus régulier que ces dernières années. Aussi les résultats furent

Chaque année la direction des Ateliers de Sécheron distribue des prix aux meilleurs sportifs de l'entreprise.



dans l'ensemble excellents et ce sont 28 apprentis de Sécheron qui recevront le diplôme de bon nageur.

Le concours d'examen qui se disputait aux bains des Pâquis, les 3, 4 et 5 septembre, consistait en une épreuve de 300 m. nage libre. Le plus rapide fut R. Surber de l'Ecole classique qui réalisa le temps excellent de 5 minutes 9 secondes. Tissot, apprenti de Sécheron, 3ème de l'épreuve, s'adjugea la Coupe offerte par l'Exploitation de Sécheron.

Un conseil aux jeunes en terminant, n'oubliez jamais que la condition physique est essentielle dans n'importe quel sport ou dans la vie de tous les jours.

L'hiver est à la porte. La saison de ski va bientôt commencer. A tous ceux qui pratiquent ce beau sport et qui veulent s'épargner des lundis pénibles où tous les muscles « grincent », faute d'entraînement... aux footballeurs qui se relâchent durant l'hiver et qui souffrent après la pause... à ceux-là et tous les autres aussi, la culture physique est indispensable. Elle maintient en forme, développe les muscles et le caractère et par là, permet de se mieux défendre, aussi bien sur le stade que dans la vie.

Bon courage à tous, persévérez dans votre effort et vous en retirez de belles satisfactions, autant morales que physiques !

Francis Vuilleumier.

---

Au moment de mettre sous presse, nous apprenons le décès à l'âge de 44 ans de Monsieur Jean-Robert Tissot, directeur des Ateliers Sécheron, grâce à la compréhension bienveillante duquel la gymnastique pour apprentis put prendre un si réjouissant développement au sein de l'entreprise qu'il dirigeait avec tant de compétence.

Que Madame Tissot, la Direction et le personnel des Ateliers Sécheron veuillent bien trouver ici l'expression de notre profonde sympathie avec l'espoir que soit poursuivie l'œuvre entreprise par le défunt en faveur de l'éducation physique des apprentis. F. P.

---

## Aménagements de loisirs pour jeunes et vieux

La diminution progressive des heures de travail et les problèmes de loisirs qui en résultent ont incité la Commission nationale suisse de l'UNESCO / section « Jeunesse » à organiser à Vitznau, du 29 septembre au 2 octobre 1959, un séminaire consacré au thème « Aménagement de loisirs pour jeunes et vieux ». Des personnalités de divers milieux et régions y ont discuté de manière approfondie la question des aménagements de loisirs (ateliers et maisons de loisirs, places de jeux, etc.) qu'il y a lieu de créer tant à la ville qu'à la campagne pour répondre judicieusement au besoin croissant de loisirs. Les entretiens et la visite des places de jeux et des aménagements de loisirs de Zurich ont abouti notamment aux propositions suivantes :

Les aménagements de loisirs qui existent et ceux qui seront créés doivent dans une plus large mesure être mis à la disposition de toutes les classes d'âge, c'est-à-dire qu'il faut envisager la construction de maisons de loisirs pour toutes les générations plutôt que celle de maisons de jeunesse. En outre, les collèges et les installations scolaires seront mieux adaptés aux nécessités des loisirs et à la vie culturelle d'un quartier urbain ou d'un village. Il serait aussi souhaitable d'avoir des « places de sport pour tous ».

Des rapports et de la documentation peuvent être obtenus auprès du secrétariat général de Pro Juventute, Seefeldstrasse 8, Zurich 8.